



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/AC.26/1996/3
16 October 1996
CHINESE
Original: ENGLISH

联合国赔偿委员会
理事会

专员小组就因离开伊拉克或科威特而引起的第六批索赔要求

(“A”类索赔要求)提出的报告和建议

目 录

	段 次	页 次
导言	1 - 4	3
一、第六批“ A”类索赔要求的构成	5 - 8	4
二、第六批索赔要求的处理	9 - 44	4
A. 索赔格式	9 - 10	4
1. 索赔人身份资料不足的索赔	11	5
2. 格式不合的家庭索赔	12	5
3. 索赔数额的适当代码	13 - 15	5
B. “ A”类索赔要求中的双重索赔	16 - 20	6
C. 关于一类以上索赔的限制	21 - 26	7
D. 代表伊拉克国民提出的索赔要求	27 - 33	8
E. 逐项审查索赔要求的方法	34 - 44	9
1. 索赔要求的鉴定	36	10
2. 索赔要求的评定	37 - 44	10
(a) 裁定索赔要求所附证明文件的证据价值	37	10
(b) 索赔要求的审查和评定	38	10
(一) 一般裁定	39 - 41	10
(二) 特别裁定	42 - 44	11
三、决定的改正	45 - 48	12
四、对第六批“ A”类索赔要求的赔偿建议	49 - 55	15
注		19

导 言

1. 本报告载有被任命根据《索赔程序暂行规则》(S/AC.26/1992/10, 以下称“《暂行规则》”)第 37 条(e)款审查因离开伊拉克或科威特而引起的索赔要求(“‘A’类索赔要求”)的专员小组就联合国赔偿委员会(以下称“委员会”)执行秘书提交专员小组的第六批也就是最后一批索赔要求向理事会提出的建议。¹ “A”类索赔要求是因于 1990 年 8 月 2 日至 1991 年 3 月 2 日期间(“有关管辖期间”)离开伊拉克或科威特而产生的索赔要求。² “A”类索赔要求是“最紧急的索赔要求”, 理事会关于“紧急赔偿要求的快速处理标准”的决定(S/AC.26/1991/1, 第 1 号决定)为此规定了“简单、快速的程序”, 以便提供“迅速、全额的赔偿”或“大幅度临时救济”。

2. 专员小组发布的前三份报告, 对委员会登记在案的总共 90 多万份“A”类索赔要求中的 348,645 份此类索赔要求提出了建议。关于头三批“A”类索赔要求的建议主要是根据《暂行规则》第 37 条(a)款规定的快速程序处理的, 即与秘书处计算机化数据库中的资料查对予以核实。³ 在涉及 435,033 份索赔要求的第四和第五份报告中, 专员小组已进入使用《暂行规则》第 37 条(b)款规定的快速程序加以核实的第二阶段, 即在抽样基础上检查个人索赔要求。⁴

3. 第六批包含的许多索赔要求也是根据抽样办法核实的, 但有些是逐项予以检查并建议赔付的, 要不然就是根据索赔要求所附离开证据建议赔付。第四份报告讨论了抽样办法的法律原则和问题、这一办法在国际法和不同国家司法中的地位以及抽样办法本身。下文第二.E 节载有关于逐项审查索赔要求的方法说明。

4. 专员小组于 1996 年 6 月 17 日至 20 日与委员会秘书处举行了工作会议, 讨论和核可秘书处处理第六批“A”类索赔要求时使用的方法和程序, 并开始对其中所包括的索赔要求进行审查。专员小组于 1996 年 7 月 8 日至 10 日又举行了一届会议, 以完成对第六批索赔要求的审查工作并将本报告定稿。

一、第六批“ A ”类索赔要求的构成

5. 理事会建议第六批“ A ”类索赔要求应提交理事会 1996 年 10 月的会议批准。这份包含余下“ A ”类索赔要求的第六份报告就是根据这一建议最后定稿的。本报告提交后，专员小组即完成对委员会存档的所有“ A ”类索赔要求的审查。⁵

6. 第六批的所有索赔要求均经过抽样方法或逐项审查予以核实。这一批索赔要求多数是按照专员小组的裁定应用第四份报告中所讨论的抽样方法进行审查的。其中包括秘书处处于理事会第 23 号决定[(S/AC.26/Dec.23(1994), 第 23 号决定]规定的 1995 年 1 月 1 日提出要求的截止日期后收到的索赔要求，但由于这些要求是理事会在第四批和第五批索赔要求已通过抽样方法处理后才接受存档，因此无法列入这两批索赔要求之中。列入第六批的索赔要求尽管有些是在上述提出要求的截止日期之前提出，但由于有双重索赔的可能或由于格式不合而没有进一步处理(见下文第二.A 和 B 节)。问题一旦澄清，这些索赔要求也通过抽样方法处理，现已列入这一批索赔要求之中。

7. 列入第六批的索赔要求还有一小部分是按照专员小组就第二批索赔要求的构成所作裁定逐项审查(见第二份报告第三.A 和 B 节)和应用抽样方式审查的(见注 4)。对有双重国籍的伊拉克国民提出的索赔要求，专员小组也使用了逐项审查的方法(见下文第二.D 节)。

8. 此外，凡违反理事会指令索赔人既提出较高额的个人或家庭索赔要求，又提出其他类别的索赔要求，这类要求也列入这一批索赔要求中处理(见下文第二.C 节)。最后，这一批要求还包括在先前几批已批准赔付但根据《暂行规则》第 41 条予以改正的索赔要求(见下文第三节)。

二、第六批索赔要求的处理

A. 索赔格式

9. 正如第一份报告第四.B.1 节所指出，“ A ”类索赔要求数据库中所有计算机化的索赔要求均需要经过初步的“确证”处理，以确定这些要求是否以适当的格式提出，即索赔要求中是否载有关于索赔人身份的充分资料，家庭索赔要求中是否载有家庭成员的资料，索赔要求是否载有关于索赔数额、提出国家和索赔人国籍等方

面的适当代码。如果计算机查出一特定索赔要求没有满足上述任何一项技术要求，这一要求即与其他索赔要求分开，不让其进入随后的处理阶段。因此，前五批索赔要求中没有列入任何这类要求。

10. 为了使这类索赔要求能继续进入确证程序随后各阶段，并最终能就其真相--即索赔人是否在有关管辖期间离开伊拉克或科威特--作出决定，因此采取了下述适当措施。

1. 索赔人身份资料不足的索赔

11. 检查结果发现有十一份索赔要求没有下述任何可资以辨认索赔人身份的有效资料(索赔人姓名、护照号码、科威特身份证号码、地址、保证人姓名、家庭成员姓名)。专员小组没有审查这些索赔要求的事实真相，认为这些要求没有资格获得赔偿。

2. 格式不合的家庭索赔

12. 就“格式不合的家庭索赔”--即索赔数额为 5,000 或 8,000 美元但未在表格的有关部分列入家庭成员的家庭索赔--而言，索赔数额被改为 4,000 美元的较高个人索赔额。⁶

3. 索赔数额的适当代码

13. 在计算机化的“A”类索赔表之中，有两栏载有与索赔数额有关的资料。有一栏是供打勾号(√号)的小方框--复制索赔人填写的原书面索赔表上的小方框，索赔人可在所列可供选择的四个数额中勾出一个，即 2,500 美元、4,000 美元、5,000 美元或 8,000 美元。计算机化的索赔表将这些选择转化为数字编码，即 1、2、3 或 4。这些“索赔数额编码”必须与“真正的”索赔数额相等，因为计算机系统将

根据这些编码计算每项索赔要求的赔偿数额，并在理事会批准一批索赔要求后，向各国政府和国际组织提出每项索赔赔偿裁定额的报告。

14. 载有与索赔数额有关的资料的另一栏是计算机屏幕上显示的四个供选择数额的完整数值，这样做可向数据核对员提供有关索赔数额的资料。这个显示“索赔数额总值”之栏并非复制原书面索赔表上的任何一栏，显示的数字是由输入的索赔数额编码产生的，例如当输入索赔数额编码 1 时，计算机屏幕即显示 2,500 美元的索赔数额总计。

15. 当索赔表中载有可资以确定适当编码的资料--如家庭成员或索赔数额总计--时，技术上无效的索赔数额编码便可用正确的编码取代。因此，2,500 美元、4,000 美元、5,000 美元或 8,000 美元这每一个索赔数额总计便分别由输入相应的索赔数额编码 1、2、3 或 4 来取代现有技术上无效的编码。

B. “A”类索赔要求中的双重索赔

16. 专员小组在第一份报告第四.B.3 节中注意到“A”类索赔要求数据库中有一些是双重索赔。发生这类重复主要是由于出自粗心大意重复提出索赔要求，或是由于索赔要求不只一次被输入秘书处的计算机数据库。

17. 为了避免由于这类重复而造成多重索偿，秘书处采用了一个分三个层次的确证程序，以期查明双重索赔。首先，一个计算机程序通过下述标准的组合将所有索赔相互加以对照：索赔人国籍、姓名和出生年份；索赔人国籍、护照号码和出生年份。在此一阶段被发现重复的索赔要求被列为“可能重复”而与其他索赔要求分开，不再进一步加以处理。因此，第一、二、三、四和五批索赔要求中没有列入任何“可能重复”的索赔要求。

18. 第二，“可能重复”的索赔要求须经核实，以确定是否真正是重复。为此采用另一个计算机程序，通过下述标准的组合将所有“可能重复”的索赔相互加以对照：科威特颁发的索赔人身份证号码、国籍和出生年份；索赔人国籍、姓名、护照号码和出生年份。这种标准组合完全相同的索赔被裁定为“真正重复”的索赔；其中一项索赔要求进一步根据事实真相予以处理，相应的一项或多项索赔要求则鉴定为“确证重复”，因而从系统中撤出，不再进一步处理。

19. 在第二个阶段无法确定为“真正重复”的“可能重复”索赔要求则需经第三层次的确证。这包括人工比较计算机化索赔要求中所载数据的打印件，其中包括索赔人姓名、国籍、护照号码、出生年月日、出生地点、地址或任何其他可得资料。载有同样资料的索赔被裁定为“真正重复”；其中一项索赔要求进一步根据事实真相予以处理，相应的一项或多项索赔要求则鉴定为“确证重复”，因而从系统中撤出，不再进一步处理。

20. 共计有来自 43 个国家和 7 个国际组织的 35,905 份索赔要求被鉴定为“确证重复”。其余的索赔在其相应的“确证重复”索赔撤出后进一步根据事实真相予以处理，并按照第四和第五批索赔要求使用的相同抽样方法加以核实。

C. 关于一类以上索赔的限制

21. 正如第一份报告第一.C 节和第四.C.2 节中所解释，提交“A”类索赔要求可能限制索赔人用其他类别向委员会提出索赔要求的选择。提出“A”类索赔要求，要求 4,000 美元的个人赔款或 8,000 美元的家庭赔款，索赔人就同意不在任何其他类别提出索赔要求。而且，如果索赔人打算就离开提出超过 2,500 美元的索赔要求，并能够出示损失证明，他或她可以在“A”类之外的另一种类别就离开损失全额索赔。

22. 理事会在第 21 号决定中规定，在“A”类下选择较高赔偿额(即 4,000 美元或 8,000 美元)的索赔人如果也提出“B”、“C”或“D”类的索赔要求，他将被视为在“A”类下选择相应较低的赔偿额(即 2,500 美元或 5,000 美元)(见第四份报告第四.D.1 节)。

23. 为了执行上述规则，秘书处在索赔数据库中将所有“B”类索赔与索赔额为 4,000 美元或 8,000 美元的“A”类索赔加以对照。凡计算机查明提出“B”类索赔的索赔人同时也提出索赔额为 4,000 美元或 8,000 美元的“A”类索赔，这些索赔额便按第 21 号决定相应地在“A”类索赔中减为 2,500 美元和 5,000 美元。

24. 此外，秘书处正在将所有“C”和“D”类索赔与索赔额为 4,000 美元或 8,000 美元的“A”类索赔加以对照。由于提交委员会的所有“C”和“D”类索赔要求尚未统统存入索赔数据库，这项对照工作只能等待数据完全存入后才能结

束。凡查明提出“C”或“D”类索赔的索赔人同时也提出索赔额较高的“A”类索赔，秘书处将在对照工作完成时按第21号决定的规定将有关索赔额减少并作出任何必要的更正。⁷

25. 此外，秘书处还将索赔数据库中所有含有“C1”离开索赔的“C”类索赔要求与所有“A”类索赔加以对照。如果对照的结果发现提出“C1”离开索赔的索赔人同时也提出“A”类索赔，相应的赔款额将从“C”类索赔总额中减去。⁸所有含有“D1”离开索赔的“D”类索赔要求也与所有“A”类索赔进行了同样的对照。

26. 在一些情况中，上文第23段所述对照程序影响到已在先前几批索赔中批准赔付的“A”类索赔。因此有必要对相应的赔偿额加以更正。

D. 代表伊拉克国民提出的索赔要求

27. 理事会第1号决定规定，“不具有任何其他国家真正的国籍的伊拉克国民，为他们提出的索赔要求不予考虑”(S/AC.26/1991/1，第1号决定，第17段)。因此，伊拉克国民除非有第二国籍，否则没有资格向委员会提出索赔。这还意味着第二国籍必须是以正当手段取得的，才有权要求赔偿损失。

28. 《暂行规则》和理事会的决定都没有为“真正的国籍”下定义。因此，专员小组必须制订标准，以便拥有双重国籍的伊拉克国民能被视为另一国籍的正当持有者。

29. 在采取处理这个问题的方法时，专员小组注意到两个值得考虑的问题：(1) 引起这一问题的索赔是“紧急索赔要求”，理事会(第1号决定)已经为之制订了“快速的处理程序”；(2) 从是否有资格向委员会提出索赔要求的角度看，有待确定的问题是第二国籍是否正当地取得。这两项考虑都没有涉及到国籍的有效性这一个远要复杂得多的问题。因此，专员小组希望找出能评定这些索赔人的真正国籍的方法，而不必诉诸与快速处理方法相反的繁琐手续。⁹

30. 专员小组采取的方法是基于这样一种逻辑：拥有双重国籍的伊拉克国民是否纯粹或主要为了取得向委员会索赔的资格才取得第二国籍。根据这种逻辑，拥有双重国籍的伊拉克国民凡是在1991年8月2日(“有关日期”)理事会第1号决定制

定索赔的标准之前便已提出第二国籍的申请，便不能认为他或她是以不正当手段申请或取得第二国籍。因此，如果拥有双重国籍的伊拉克国民是在有关日期之前提出申请或取得第二国籍，他或她会被视为第二国籍的正当持有者。

31. 但这并不排除专员小组裁定在有关日期后才取得第二国籍的双重国籍伊拉克国民的第二国籍是正当取得的，只要具体情况证明作出这种结论不无道理。不过，事实上记录表明，提出索赔要求的双重国籍伊拉克国民没有一个是在有关日期之后才申请或取得第二国籍的。因此，专员小组裁定，所有向委员会提出索赔要求的双重国籍伊拉克国民都是正当持有第二国籍者。

32. 鉴于双重国籍伊拉克国民提出索赔的要求为数不多，专员小组决定根据事实真相(即索赔人是否在有关管辖期间离开伊拉克或科威特)作出的裁定将以逐项审查和评定原书面索赔表为基础。

33. 根据第 1 号决定的规定，专员小组没有受理代表 4 个没有另一国国籍的伊拉克国民提出的索赔要求。

E. 逐项审查索赔要求的方法

34. 《暂行规则》第 37 条授权在必要时可对无法通过查对或抽样办法核对的索赔要求进一步核实。根据这一规定并以抽样审查索赔的结果(见第四份报告第 82 和 83 段)为基础，专员小组决定若干类索赔要求应逐项审理。这种索赔要求包括：

- (a) 在系统登记中表明的离开日期不在有关管辖期间之内的索赔要求；
- (b) 在登记中表明没有提出证据的索赔要求；
- (c) 在登记中表明证据在有关国家和国际组织提出的索赔要求抽样之中没有代表性或勉强具有代表性的索赔要求。

35. 总计共有 31 个国家政府和 1 个国际组织提出的索赔要求在上述三类索赔的范围内。

1. 索赔要求的鉴定

36. 属于上述任何一类的索赔要求首先在“ A ”类索赔数据库中鉴定。这些索赔要求的清单编制后寄给有关国家和国际组织，随函要求它们把原书面索赔表及其附件寄给秘书处。

2. 索赔要求的评定

(a) 裁定索赔要求所附证明文件的证据价值

37. 专员小组在抽样审查方面就证据的证明价值所作一般裁定对逐项审查索赔要求也适用。专员小组在确定索赔表所附各种证据的证明价值时采用了第 1 号决定和《暂行规则》中规定的法定标准(即证明于 1990 年 8 月 2 日至 1991 年 3 月 2 日期间离开伊拉克或科威特)，以及就到达/离开记录的证据价值所作一般裁定(见第一份报告第四.D.3 节)。

(b) 索赔要求的审查和评定

38. 索赔要求逐项审查涉及到秘书处用人力审查每一份索赔表连同所附证据，以便确定索赔人是否在有关管辖期间内离开伊拉克或科威特。凡抽样审查索赔时确认为离开证明的证据在逐项审查时也同样予以确认(见第四份报告第四.E.2 节)。

(一) 一般裁定

39. 在审查秘书处处理的索赔抽样后，专员小组作出了若干一般裁定。与抽样审查采取三种评定类别(即“证据确凿”、“有可能”和“证据不足”)的做法不一样，索赔的逐项审查只采用二种评定类别：“证据确凿”和“证据不足”。

40. 被评定为“证据确凿”的索赔是：

- (a) 索赔人提出了一项证据，而该证据本身就证明了在有关管辖期间离开伊拉克或科威特；
- (b) 索赔人提出了多项证据，这些证据加在一起就证明了在有关管辖期间离开伊拉克或科威特；
- (c) 索赔人提出了他本国政府或雇主出具的证明，证实他人在伊拉克或科威特并于有关管辖期间离开；
- (d) 索赔人提出一项声明，说明他在有关管辖期间离开伊拉克或科威特的经过，而离开的经过情况与其他被评定为“证据确凿”的索赔人所指出的类同。

41. 被评定为“证据确凿”因而没有资格取得赔偿的索赔是：

- (a) 索赔人的索赔表没有附上任何证据；
- (b) 索赔人所附证据显然证明他不是有关管辖期间内离开伊拉克或科威特；
- (c) 索赔人所附证据就确定他人在伊拉克或科威特并于有关管辖期间离开而言被认为没有证明价值。

(二) 特别裁定

42. 在审查每个国家政府或每个国际组织提出的但不属于上述一般裁定范围的索赔要求时，专员小组决定在索赔表附有下列证据时，即将索赔要求评定为“证据确凿”：

- (a) 证明在有关管辖期间人在伊拉克或科威特的一项证据再加上：
 - (一) 本人宣称离开该地的声明；或
 - (二) 索赔人本国移民局所发的人境证明；或
 - (三) 索赔表中所载离开日期在有关管辖期间内；
- (b) 本人宣称在有关管辖期间离开伊拉克或科威特的声明再加上：
 - (一) 索赔表中所载离开日期在有关管辖期间内；或
 - (二) 政府官员证实索赔人在其本人声明中所述事实的声明；或
 - (三) 政府当局证实索赔人个人文件遗失的书面证明。

43. 附了上述特别裁定外，还有一些索赔被认为“证据确凿”。审查这些索赔时除了考虑索赔表所填离开日期在有关管辖期间内和其他事实和情况外，还侧重于下述证据：

- (a) 索赔人雇主开具的一份证书，证实索赔人在包含有关管辖期在内的期间受雇于伊拉克或科威特；或
- (b) 伊拉克或科威特当局在有关管辖期间之前签发的可延长工作签证；或
- (c) 索赔人在有关管辖期间返回其本国的人境戳记；或
- (d) 移民当局允许索赔人离境到第三国家去的证明；或
- (e) 索赔人的保人或雇主的姓名，如果这些姓名与被评定为“证据确凿”的其他索赔人的保人或雇主相同的话。

44. 在审理索赔要求并就该索赔是否应评定为“证据确凿”还是“证据不足”作出决定时，专员小组还考虑到其他有关资料：秘书处为合计占提出的“A”类索赔要求大多数的国家编写的离境报告，其中说明了这些国家在伊拉克和科威特的劳工的社会经济背景和疏散路线；在进行查对时所使用的到达/离开记录手册；说明每个国家或国际组织的抽样审查结果的简要报告。最后，专员小组也考虑到它在抽样审查索赔要求时所作的特别裁定。

三、决定的改正

45. 秘书处提请专员小组注意前几批核可赔付的索赔要求中，给予若干国家某些索赔人的赔偿额必须予以改正。在有些情况下，改正的必要是提出索赔要求的国家根据《暂行规则》第41条提请秘书处注意的。

46. 在其他的情况下，则是秘书处在检查“A”类索赔本身以及在查对“A”和“B”类索赔之间是否有双重索赔情况时发现必须予以改正的。由于采取上文第二.B节所述程序，结果发现有些索赔要求在不只一批索赔要求中获得批准。此外，采取上文第二.C节所述的对照程序发现，有些在“A”类索取较高赔偿额而又提出“B”类索赔要求的索赔人的赔偿额已获得批准。

47. 由于上述双重索赔，专员小组建议批准支付下表所载订正赔偿额：

对第一批索赔要求的订正

国 家	先前建议赔偿额(美元)	订正建议赔偿额(美元)
波斯尼亚和黑塞哥维那	408,000.00	404,000.00
法国	997,500.00	992,500.00
印度	24,736,000.00	24,728,500.00
伊朗	672,000.00	590,500.00
巴基斯坦	12,226,000.00	12,221,000.00

对第二批索赔要求的订正

国 家	先前建议赔偿额(美元)	订正建议赔偿额(美元)
孟加拉国	51,523,000.00	51,519,000.00
捷克和斯洛伐克联邦共和国 ^a	55,000.00	58,000.00
印度	50,158,500.00	50,127,500.00
伊朗	52,977,500.00	50,266,000.00
约旦	95,988,500.00	96,437,000.00
科威特	87,259,500.00	87,523,500.00
巴基斯坦	19,835,500.00	19,819,000.00
菲律宾	5,779,500.00	5,767,500.00
斯里兰卡	77,284,000.00	77,278,500.00
美国	263,500.00	261,000.00
开发计划署(耶路撒冷)	52,500.00	42,500.00

对第三批索赔要求的订正

国 家	先前建议赔偿额(美元)	订正建议赔偿额(美元)
埃及	174,295,500.00	174,259,000.00
印度	16,173,500.00	16,139,000.00
伊朗	68,089,000.00	67,718,000.00
约旦	93,155,000.00	93,314,000.00
科威特	104,650,500.00	104,627,000.00
菲律宾	6,039,500.00	5,515,500.00
斯里兰卡	52,929,500.00	52,457,000.00
南斯拉夫联邦共和国 (塞尔维亚和黑山)	1,016,000.00	1,012,000.00
美国	168,500.00	165,500.00

^a 这些索赔要求是在捷克和斯洛伐克联邦共和国不复存在之前提出的。裁定的赔偿将按照捷克共和国和斯洛伐克共和国两国政府之间的协议分别支付给两国政府。

对第四批索赔要求的订正

国 家	先前建议赔偿额(美元)	订正建议赔偿额(美元)
孟加拉国	52,767,500.00	52,759,500.00
波斯尼亚和黑塞哥维那	3,553,000.00	3,541,000.00
埃及	207,373,000.00	207,354,000.00
印度	145,209,500.00	144,894,500.00
伊朗	4,270,000.00	3,485,000.00
约旦	17,708,500.00	17,642,500.00
科威特	41,002,500.00	40,990,500.00
黎巴嫩	3,916,500.00	3,911,500.00
巴基斯坦	22,829,000.00	22,808,000.00
菲律宾	30,684,500.00	30,591,000.00
斯里兰卡	71,994,500.00	71,978,500.00
苏丹	39,814,500.00	39,817,500.00
叙利亚	26,360,000.00	26,352,000.00
南斯拉夫联邦共和国 (塞尔维亚和黑山)	3,761,000.00	3,773,000.00
土耳其	6,306,000.00	6,302,000.00
联合王国	1,379,500.00	1,380,000.00
美国	836,000.00	812,500.00
也门	25,572,500.00	25,565,500.00
开发计划署(阿拉伯联合酋长国)	2,500.00	8,000.00

对第五批索赔要求的订正

国 家	先前建议赔偿额(美元)	订正建议赔偿额(美元)
孟加拉国	52,372,500.00	52,351,000.00
波斯尼亚和黑塞哥维那	3,532,000.00	3,528,000.00
加拿大	407,000.00	386,500.00
中国	5,716,000.00	5,712,000.00
埃及	217,074,000.00	217,009,000.00
印度	145,908,500.00	145,473,000.00
伊朗	4,502,000.00	3,753,000.00
约旦	17,416,000.00	17,281,500.00
科威特	39,897,500.00	39,883,500.00
黎巴嫩	3,923,000.00	3,908,000.00
巴基斯坦	23,213,500.00	23,178,000.00
苏丹	38,661,000.00	38,662,000.00
叙利亚	26,823,500.00	26,801,000.00
南斯拉夫联邦共和国 (塞尔维亚和黑山)	3,818,500.00	3,794,500.00

国 家	先前建议赔偿额(美元)	订正建议赔偿额(美元)
联合王国	1,316,500.00	1,308,500.00
美国	838,500.00	833,500.00
也门	29,195,000.00	29,181,000.00
难民署(加拿大)	63,000.00	59,000.00

48. 专员小组建议, 凡查出提出索赔额较高的“ A ”类索赔的索赔人同时也提出“ C ”类和/或“ D ”类索赔, 秘书处应在对照这些类别索赔的工作完成时按第 21 号决定的规定将“ A ”类索赔额相应减少(见上文第 24 段)。应支付的赔偿额必须作出的改正应在这个时候作出。有关各国和国际组织到时便会收到通知。

四、对第六批“ A ”类索赔要求的赔偿建议

49. 根据《暂行规则》第 37 条(e)款, 专员小组现提出对第六批“ A ”类索赔要求的建议。

50. 审议了抽样完成的核查结果, 并进一步考虑了所有有关情况及委员会收到的资料后, 专员小组建议对以下 59 个国家以及七个国际组织提出的 80,456 份索赔要求给予赔偿。第六批索赔要求的建议赔偿总额为 319,730,500 美元。

51. 以下简表按国别列出建议给予赔偿的索赔要求份数和建议的赔偿总额, 以及专员小组认为没有资格获得赔偿的索赔要求份数。

建议的赔偿额

国 家	建议不给予赔偿的 索赔要求份数	建议给予赔偿的索 赔要求份数	建议赔偿额 (美元)
阿尔及利亚	3	-	-
澳大利亚	2	14	64,500.00
奥地利	-	15	69,500.00
巴林	14	7	28,500.00
孟加拉国	353	16,947	66,178,000.00
波斯尼亚和黑塞哥维那	-	501	2,048,000.00
巴西	7	147	616,500.00
保加利亚	-	2	13,000.00

国 家	建议不给予赔偿的 索赔要求份数	建议给予赔偿的索 赔要求份数	建议赔偿额 (美元)
加拿大		11	51,000.00
中国	-	102	408,000.00
克罗地亚	-	1	4,000.00
捷克和斯洛伐克联邦共和国 ^b	-	3	13,000.00
埃及	40	6,837	18,745,500.00
埃塞俄比亚	-	24	90,000.00
南斯拉夫联邦共和国 (塞尔维亚和黑山)	-	215	880,000.00
法国	2	6	27,000.00
德国	3	1	4,000.00
希腊	1	-	-
匈牙利	-	2	12,000.00
印度	446	4,439	17,441,500.00
伊朗	-	1,068	5,838,000.00
爱尔兰	4	7	22,000.00
意大利	-	11	35,500.00
日本	1	13	67,500.00
约旦	12,902	4,257	18,736,500.00
肯尼亚	6	-	-
大韩民国	-	17	61,000.00
科威特	-	2,689	17,170,000.00
黎巴嫩	-	164	410,000.00
马耳他	2	-	-
毛里求斯	1	1	4,000.00
摩洛哥	16	606	2,468,500.00
尼泊尔	-	10	40,000.00
荷兰	-	1	8,000.00
新西兰	-	1	4,000.00
挪威	1	-	-
巴基斯坦	1	12,047	46,786,000.00
菲律宾	17	15,353	61,056,000.00
波兰	2	502	2,038,000.00
罗马尼亚	-	21	55,000.00
俄罗斯联邦	48	598	3,380,000.00
塞内加尔	-	1	4,000.00

^b 这些索赔要求是在捷克和斯洛伐克联邦共和国不复存在之前提出的。裁定的赔偿将按照捷克共和国和斯洛伐克共和国两国政府之间的协议分别支付给两国政府。

国 家	建议不给予赔偿的 索赔要求份数	建议给予赔偿的索 赔要求份数	建议赔偿额 (美元)
斯洛文尼亚	-	2	6,500.00
索马里	3	3	15,500.00
西班牙	3	1	4,000.00
斯里兰卡	4,724	9,242	36,889,500.00
苏丹	-	134	512,000.00
瑞典	3	-	-
瑞士	2	-	-
叙利亚	72	1,457	5,218,500.00
泰国	2	567	2,248,500.00
前南斯拉夫的马其顿共和国	-	3	12,000.00
突尼斯	130	499	1,867,000.00
土耳其	-	348	1,300,500.00
乌克兰	7	44	180,000.00
联合王国	4	102	348,500.00
美国	-	9	30,000.00
越南	-	871	3,484,000.00
也门	13	394	1,823,500.00
开发计划署(阿尔及利亚)	-	5	24,000.00
开发计划署(耶路撒冷)	-	9	37,000.00
开发计划署(华盛顿)	5	1	4,000.00
开发计划署(也门)	-	114	807,000.00
难民署(保加利亚)	55	7	30,000.00
难民署(加拿大)	3	-	-
难民署(日内瓦)	1	3	10,500.00
总 计	18,899	80,456	319,730,500.00

52. 将向每一个国家和国际组织提供每个索赔人应获赔偿数额的明细表以及专员小组认为没有资格获得赔偿的索赔人名单。

53. 根据第一份报告第四.C.3 节所述考虑, 专员小组再次建议应按照理事会关于“利息的裁定”的决定(S/AC.26/1992/16,第 16 号决定), 对“ A ”类索赔要求所获赔偿额支付利息。专员小组再次指出它认为第 16 号决定所指“受损失之日”对所有“ A ”类索赔要求来说应理解为是同一个日期, 这个日期应定为 1990 年 8 月 2 日入侵之日。

54. 第六份报告标志着“ A ”类索赔要求的审查工作已告结束。专员小组的任务规定要求它采取“简单、快速的程序”处理被视为“最紧急的索赔要求”。在将近

100 万份索赔要求之中,绝大多数是在伊拉克入侵科威特后于 1990 年 8 月 2 日至 1991 年 3 月 2 日期间被迫离开科威特或伊拉克的工人提出的。因此,对这些索赔人迅速给予赔偿并提供临时救济是当务之急。专员小组在履行其义务时努力在索赔人希望迅速裁定与必须确保适当核实索赔要求这两者之间取得公正的平衡。为了完成这项任务,专员小组适用了客观标准,采用了新的和切实可行的方式方法,结果在迅速核实索赔要求方面达到了公平合理的要求。

55. 专员小组重申它在先前的报告(见第四份报告第 93 段和第五份报告第 11 段)敦促寻求资金以迅速支付理事会已批准的赔偿数额,以便尽速提供有意义的救济,使联合国安全理事会设立的赔偿方案名副其实。专员小组促请按照第 17 号决定[(S/AC.26/Dec.17 (1994))]¹⁰的规定,根据理事会的指示,优先付清没有提出任何其他类别索赔要求的“A”类索赔人的 4,000 美元或 8,000 美元的赔款。¹⁰

主席: 卡马尔·侯赛因(签字)

专员: 马蒂·佩朗巴(签字)

专员: 哈法尔·里瓦斯-帕萨德(签字)

1996 年 7 月 10 日, 日内瓦

注

¹ 关于第一批索赔要求的建议载于“专员小组就离开伊拉克或科威特的第一批索赔要求(‘A’类索赔要求)提出的报告和建议”(S/AC.26/1994/2,“第一份报告”)。第一份报告的导言阐述了海湾危机后设立联合国赔偿委员会以及专员小组的组成等一般性情况。关于第二批索赔要求的建议载于“专员小组关于离开伊拉克或科威特的第二批索赔要求(‘A’类索赔要求)的报告和建议”(S/AC.26/1995/2,“第二份报告”)。关于第三批索赔要求的建议载于“专员小组关于离开伊拉克或科威特的第三批索赔要求(‘A’类索赔要求)的报告和建议”(S/AC.26/1995/3,“第三份报告”)。关于第四批索赔要求的建议载于“专员小组就因离开伊拉克或科威特而引起的第四批索赔要求(‘A’类索赔要求)提出的报告和建议”(S/AC.26/1995/4,“第四份报告”)。关于第五批索赔要求的建议载于“专员小组就因离开伊拉克或科威特而引起的第五批索赔要求(‘A’类索赔要求)提出的报告和建议”(S/AC.26/1995/5,“第五份报告”)。

² 关于“A”类索赔要求性质的详情、“A”类索赔表和在该类下可索赔的数额,见第一份报告第一节。

³ 关于查对方法的详情,见第一份报告第四.D节。

⁴ 关于抽样方法的详情,见第四份报告第四.E节。

⁵ 专员小组注意到尽管第六份报告结束了对委员会存档的所有“A”类索赔要求的审查,今后仍有可能需要按照《暂行规则》第41条作出必要的更改或修正。专员小组还注意到它在第一批至第六批“A”类索赔要求中审查的索赔要求总数比执行秘书按照《暂行规则》第16条向理事会提出的报告中所汇报的“A”类索赔要求总数为90低。这些差别是由于多种因素造成的(例如:合并的赔偿要求经撤回后又全部或部分重新提出;由于技术原因未反映在数据库的索赔要求;双重索赔,等等)。

⁶ 如果跨索赔类别的检查发现提出较高个人索赔额或家庭索赔额的“A”类索赔要求的索赔人同时也提出“B”、“C”或“D”类索赔,则根据理事会就“多类别索赔”所作决定[S/AC.26/Dec.21(1994),第21号决定],这个数额还可能改为

2,500 美元这一较低的个人索赔额。在“C”类和“D”类索赔要求装入计算机化数据库的同时,这种跨类别的检查工作也将对这两类索赔展开(见本报告第 24 段)。

⁷ 由于在“C”和“D”类索赔要求完全装入索赔数据库之前预期不会按照理事会关于“付款优先顺序和付款机制”的决定[S/AC.26/Dec.17(1994),第 17 号决定]向获准的索赔人支付超过 2,500 美元初步款额的进一步赔款,因此将赔偿款额减少的做法不会与委员会预期付款计划表相抵触。

⁸ 如果“A”类索赔项下的索赔额为 2,500 美元或 4,000 美元,建议从“C”类索赔总额扣除的数额为 2,500 美元。如果“A”类索赔项下的索赔额为 5,000 美元或 8,000 美元,建议从“C”类索赔总额扣除的数额为 5,000 美元。

⁹ 例如:与伊朗--美国索赔法庭在第 A-18 号案件中所制定的“主要及有效国籍”标准有关的程序(《伊朗--美国索赔法庭报告》,1984 年,第 5 卷,第 251-266 页);国际法院在诺特伯姆案件中制定的“实际及有效国籍”标准(《国际法院报告》,1955 年,第 4-27 页);在卡内瓦罗仲裁裁决书中使用的“有效国籍”标准(《联合国国际仲裁裁决书汇编》,第 11 卷,1961 年,第 397-410 页)。所有这些判例都从法律和事实的角度对每个索赔人的具体情况加以评审。

¹⁰ 见第三份报告第 15 段,其中专员小组注意到理事会第十六届会议上“决定继续周密考虑并在适当的时候审议:向成功的索赔者赔付的委员会程序,是否应当象专员们建议的那样执行,即,在对提出较高数额的‘A’类索赔要求、同时提出其他类索赔要求的‘A’类索赔者作出最初 2,500 美元以外的任何进一步付款之前,按照第 17 号决定的规定,让提出较高数额的‘A’类索赔要求、但没有提出任何其他索赔要求的所有成功索赔者得到其索赔额的全额付款。在审议这一问题时,理事会应考虑到秘书处对这一建议的可行性和所涉问题的看法”。

-- -- -- -- --